

ANGLAIS

ÉPREUVE COMMUNE : ORAL

Claire Sanderson et Annick Cizel

Coefficient : 2

Durée de préparation : 1 heure.

Durée de passage devant le jury : 30 minutes dont 20 d'exposé et 10 de questions.

Type de sujets donnés : textes extraits d'articles de presse ou d'ouvrages de la période de 1750 à nos jours.

Modalités de tirage du sujet : tirage au sort d'un texte parmi 3 retournés.

Liste des ouvrages généraux autorisés : aucun.

Liste des ouvrages spécifiques autorisés : aucun

Les candidats étaient plus nombreux que l'an dernier à se présenter à l'épreuve commune d'anglais (42 contre 35 lors de la session 2005). Une fois encore, ceci explique en partie l'hétérogénéité des résultats, les notes attribuées s'étageant de 2 à 20/20 avec une moyenne de 9,74 et un écart type de 5,81.

Les documents (pour moitié de civilisation britannique et pour moitié américaine) étaient encore une fois extraits de sources primaires couvrant la totalité de la période de référence, et abordaient des thématiques diverses, historiques, économiques, sociologiques, politiques, ethniques, entre autres. Certains étaient des « classiques », d'autres beaucoup plus originaux, mais le jury rappelle aux candidats que la note attribuée tient compte de toutes les spécificités des documents (difficulté linguistique, originalité thématique, du support, etc.).

Cette année le jury a constaté une meilleure utilisation par les candidats de la totalité du temps dévolu à l'exposé initial, et ce dernier était généralement clairement structuré. En revanche, les candidats n'ont pas tous su répondre aux questions posées lors de l'entretien pour compléter ou approfondir l'exposé. Rappelons en effet que cette seconde partie de l'épreuve a pour objet de faire préciser aux candidats des points qu'ils auraient négligés ou survolés lors de leur présentation initiale, voire de leur permettre de réviser une interprétation hâtive ou erronée de certains aspects du texte. Certains candidats ont ainsi pu gagner quelques points précieux lors de l'entretien en se montrant réceptifs et réactifs aux questions posées, dans un anglais homogène par rapport au premier exposé. A cet égard, on ne saurait trop conseiller aux élèves de s'entraîner à improviser en anglais à partir de notes schématiques – au lieu de lire un brouillon rédigé dans une langue écrite sans accorder un regard à leur jury-auditoire. Malheureusement, certains n'ont pas su utiliser cette occasion de « communiquer », se contentant de réponses laconiques, dans une langue mal assurée, ou ignorant les indices suggérés par la formulation des questions.

Le jury est conscient de la difficulté générale du concours et de l'origine diverse de ses candidats, et n'exige pas de ces derniers une culture encyclopédique sur les États-Unis et le Royaume-Uni. Mais il s'attend à ce que soient maîtrisés les repères chronologiques et références événementielles/culturelles de base jalonnant l'histoire de chacun de ces pays, ainsi que le vocabulaire propre aux sciences économiques et sociales pour en débattre. Comme l'an dernier, certains candidats avaient manifestement fait l'impasse soit sur le Royaume-Uni, soit

sur les États-Unis. Le jury a notamment déploré que soient ignorées les connaissances fondamentales afférentes, du côté britannique, à l'Empire, au Commonwealth, à l'Irlande, au *Welfare State*. Du côté américain, si l'histoire des Afro-Américains est souvent bien connue, les Hispaniques ou les Indiens semblent délaissés ; la période coloniale est souvent mieux cernée que la Guerre de Sécession, les femmes mieux que l'intégration économique du continent américain (ALENA notamment), pourtant au cœur de l'actualité des États-Unis depuis plus de dix ans maintenant. De fait, dans les deux domaines, les candidats semblent en règle générale mieux aptes à dissenter sur les siècles passés que sur les questions d'actualité de la période contemporaine.

Sur les plans phonétique et linguistique, la plupart des exposés étaient tout à fait acceptables, et pour certains, remarquables. Inversement, les incorrections récurrentes ('s' oubliés ou ajoutés – les adjectifs ne prennent pas le pluriel en anglais – interrogatives construites sans auxiliaire, cas possessifs défectueux, articles utilisés à mauvais escient, etc.) ont été pénalisées, de même que les défauts de prononciation récurrents (voyelles simples diphtonguées ou l'inverse, déplacements d'accent de mots, intonation montante) en particulier lorsque, dans de rares cas, ils gênaient la compréhension.

Sur ce dernier point, rappelons que toute épreuve orale est avant tout une épreuve de communication. La clarté de l'élocution, le volume de la voix et la capacité à dialoguer avec le jury, lors de l'exposé comme de l'entretien, font partie intégrante de l'évaluation générale de la prestation, et de la note qui lui est finalement décernée.

Liste des textes 2006

- [Anonyme], « Letter from a Farmer in Pennsylvania », *The Boston Chronicle*, December 21st, 1767.
- Asquith, Herbert Henry, « Trade and the Empire » speech (extract), Cinderford, October 8, 1903.
- Beecher, Catharine E., *A Treatise on Domestic Economy*, 1841, ch. I: « The Peculiar Responsibilities of American Women ».
- Bunting, Madeleine, « The constitutional crisis we face when the Queen is gone », *The Guardian*, Friday April 21, 2006.
- Bush, George W., « President Promotes Compassionate Conservatism », April 30, 2002.
- Butler Act, "The Three Stages of the System" (extract), 1944.
- Carlyle, Thomas, address as Lord Rector of Edinburgh University (extract), April 2, 1866.
- Carvel, John, « Ministers only see the pretty picture of the NHS », *The Guardian*, Wednesday June 7, 2006.
- Chambers, Whittaker, « A Letter to my Children », January 1st, 1952.
- Colley, Linda, « British values, whatever they are, won't hold us together », *The Guardian*, Thursday May 18, 2006.
- « Declaration between the United Kingdom and France Respecting Egypt and Morocco » (extract), London, 8th April, 1904.
- Fitzhugh, George, *Sociology for the South, or the Failure of Free Society*, 1854.
- Giago, Tim, « Indian Reservations: The Only Land We Know », *Indian Country*, Pierre, South Dakota, 1984, pp. 95-97.
- Hoggart, Richard, *The Uses of Literacy* (extract), Harmondsworth, Penguin Books, 1958, p.74.

« Immigration: Who goes there? The war on terrorism may both hinder, and help, Mexican immigrants », *The Economist*, January 17th, 2002.

James, Arthur, Earl of Balfour, address before St. Andrews University in Scotland (extract), December 1887.

Jay, John, *Federalist Paper* n°2, 1787-88.

Kengor, Paul, « From Deep in the 'Rust Belt,' A Shining View of NAFTA », *Christian Science Monitor*, July 8, 1997.

Lady Astor's Maiden Speech in the House of Commons (extract), 24 February 1920.

Lindbergh, Charles, « Neutrality and War », October 13, 1939.

McClellan, George, « Letter to Lincoln on His Evacuation from the Peninsula Campaign », Headquarters, Army of the Potomac, July 7, 1862.

« Memorial and Remonstrance », June 20, 1785.

Nixon, Richard, *In the Arena: A Memoir of Victory, Defeat and Renewal*, New York, Simon & Schuster, 1990, p. 254 & sq.

Orwell, George, *The Road to Wigan Pier* (1937, extract), Penguin Books, 1962, p.19.

Pankhurst, Emmeline, New York speech « Why We Are Militant » (extract), 21 October 1913.

Philips, Andrew, « Don't mess with the House of Lords », *The Observer*, Sunday June 11, 2006.

Phillips, Trevor, « Act now or the BNP will create a society driven by fear and conflict », *The Observer*, Sunday May 7, 2006.

Poor Law Report on Emigration (extract), in S.G. and E.O.A. Checkland (eds.), *The Poor Law Report* (1834), Penguin Books, 1974, p. 487.

Porter, Henry, « This ID project is even more sinister than we first thought », *The Observer*, Sunday March 19, 2006.

Porter, Henry, « What's the matter with youth today? » *The Observer*, Sunday April 9, 2006.

Powell, Colin, *Ebony*, November 1990, p. 56 (continued on) p. 74.

Queen Victoria's diary (extract) as quoted in Christopher Hibbert (ed.), *Queen Victoria in her Letters and Journals*, Stroud, Sutton Publishing, 2000, Chapter 3, « Our most precious invalid », pp. 152-3.

Report of the Poor Law Commissioners on an Inquiry into the Sanitary Conditions of the Labouring Population of Great Britain. (extract), London, 1842.

Sanger, David E., « U.S. Rejects Role for World Court in Cuba Trade », *New York Times*, February 21, 1997.

Santiago, Esmeralda, « A Puerto Rican Stew », *New York Times Magazine*, December 28, 1994, pp. 34 & 36.

Seward, William, « Freedom in the New Territories », March 11, 1850.

Spencer, Randolph Henry, Lord Churchill, 1884 Birmingham speech (extract), April 16, 1884.

Thackeray, William Makepeace, New York City speech on behalf of a charitable organisation (extract), 1852.

« The New Protectionism: The Great Hollowing-Out Myth », *The Economist*, February 21st, 2004.

« The ties that (still) bind », *The Economist*, June 8th 2006.

Washington, George, The First State of the Union Address, January 8, 1790.

« Woman's Rights Petition to the New York Legislature », 1854.

Whyte, William H., *The Organization Man*, New York, Doubleday, 1956.